

唐 诗 小 集

曹 唐 诗 注

陈 继 明 注

上 海 古 籍 出 版 社

《唐诗小集》出版说明

唐代是我国古典诗歌的黄金时代，整个诗坛呈现出一派群星璀璨、百卉争妍的繁荣景象。仅就《全唐诗》统计，有唐三百年间，涌现的诗人有二千二百多人，作品达四万八千九百多首；其中如李杜、王孟、高岑、韩柳、元白、皮陆等代表各种不同流派、不同风格的大家即有数十人之多，其他知名的作家也以百计。他们的诗歌从各个角度广泛而深刻地反映了当时的社会现实，描绘了祖国的壮丽山河，对今天的读者仍有一定的认识作用和美学价值。

像李白、杜甫、白居易等这样一些作品多、成就高、影响也大的作家，他们的诗集历来刊刻出版得很多，访求比较容易。而另外有一些诗人，由于种种原因，其生平埋没不彰，作品散失殆尽，传世之作无多。其中尽管不乏脍炙人口的名篇，并经后人搜辑成集，而剞劂者寡，流传仍少。除了从《全唐诗》中可见其作品外，单行刻本极不易得。为此，我们选择了虽非大家而其作品卓有可观的唐代诗人数十家的诗集，用简注形式陆续出版，总名之为《唐诗小集》，以供唐诗爱好者阅读欣赏。

上海古籍出版社

前 言

晚唐诗人曹唐，字尧宾，桂林人。生卒不详^①。他曾为道士，文宗大和(827—835)年间还俗，大中(847—860)年间举进士，懿宗咸通(860—874)年间，累为诸府从事。其一生行迹知道甚少，据宋孙光宪《北梦琐言》卷五记载，知其曾到湖南岳阳，“岳阳李远员外，每吟其诗而思其人。一日，曹往谒之，李倒屣而迎”。据元辛文房《唐才子传》卷八记载，曹唐曾与其诗友罗隐在一起，“各论近作”。据《太平广记》卷三四九记载，知曹唐曾寓居湖北江陵佛寺，“素与寺僧法舟善”，不久，“卒于佛舍中”。

曹唐诗歌表现了可贵的进步思想。在《羽林贾中丞》诗里，作者刻画了一个将军形象。这位将军身经百战，直到晚年，还“壮心不已”，仍在为“安边”操劳。《和周侍御买剑》一诗，则表现了作者要“静寇讎”、安中原的爱国情怀。在《奉送严大夫再领容府二首》之一里，作者赞扬严大夫岭外虽遥而以忧国之心处之，“自顾勤劳甘百战，不将功业负三朝”，他“剑澄黑水”、“箭劈黄云”，以他昔日在“代北”所建之功，激励他“再领容府”，创立新业。在《送康祭酒赴轮台》一诗中，作者写道：“分明会得将军意，不斩

楼兰不拟回。”以傅介子比康祭酒，期待他为国戍边，立功塞外。这些诗，可以看作是我国古代边塞诗的重要组成部分。这样的诗作，产生于“国运将弛，士气日丧”^②的晚唐末世，出现在“嘲云戏月，刻翠粘红”^③的晚唐诗坛，就更显得可贵、更值得珍视了。

《病马五首》是曹唐诗歌中的重要作品，清代诗评家薛雪曾说：“《病马》诸作，极有意旨，才人不遇，应共低徊。”^④曹唐的这五首诗，描绘了“病马”困顿不堪的形象，抒发了“千里追风”的壮志，诉说了“不遇孙阳”，以致“毛色凋残”、“骨瘦牙槎”的悲愤。这组诗塑造的病马形象，正如今人梁超然所说，“实质上和李贺的《马诗二十三首》一样，是诗人的自我写照”^⑤，反映了封建社会怀才不遇的志士的不幸遭遇和抑郁情怀。

在中国文学史上，曹唐所写的游仙诗，颇负盛名。《四库全书总目提要》卷一五一指出：曹唐“其游仙诗最著名”。他所写的《大游仙诗》均是七言律诗，今仅存十七首，与《唐才子传》记载的五十篇不合，显然已遗失了三十三首。《小游仙诗》共存九十九首，可能原来为一百首，遗失了一首。

游仙诗早已有之。萧统《文选》将诗分为二十类，其第九类即游仙诗。施蛰存先生在其《唐诗百话·晚唐诗话·曹唐》中指出：“到了唐代，‘仙’字产生了新的意义。唐代文人常把美丽的女人称之为仙

女、仙人。因此，又把狎妓称为游仙。……曹唐的游仙诗，便是从《游仙窟》发展而成。”

对于曹唐的《大游仙诗》，程千帆师曾指出，其“《大游仙诗》者，乃取若干仙道故事，分题咏之，每事数章，各为首尾。”^⑥如刘晨、阮肇入天台的故事，作者按时间推移和空间变幻的顺序，分别写成《刘晨阮肇游天台》、《刘阮洞中遇仙子》、《仙子送刘阮出洞》、《仙子洞中有怀刘阮》和《刘阮再到天台不复见仙子》等五首。现在所残留的《大游仙诗》，亦或每事仅有一篇，但视其诗题，则一看便知其有遗篇，如《张硕重寄杜兰香》之“重寄”二字，前此应有他作；又如《皇初平将入金华山》之“将入”二字，告诉我们此后也应有续篇。有的经过推测，可能尚有遗篇，如《织女怀牵牛》诗之后，则很可能有牵牛酬织女之作；《汉武帝思李夫人》诗之后，亦很可能有方士招魂之什，“《大游仙诗》五十首中应无以一首咏一事者矣”^⑦。所存十七首《大游仙诗》，共写了十一个故事：写仙人与仙人之爱情的，有织女与牛郎之事；写仙人与仙人之友谊的，有王远与麻姑之事；写仙界与尘世之爱情的，有萧史与弄玉、萼绿华与许真人、杜兰香与张硕、天台仙女与刘晨、阮肇之事；写仙家与凡间之友谊的，有西王母与周穆王、西王母与汉武帝之事；独汉武帝与李夫人均属凡间事，但李夫人死后，据正史、小说记载，其魂魄曾为方士所招，故而附及之。其中，只有《紫河张休真》和《皇初平将

入金华山》二首，未写男女之情。这些以神话传说为题材的诗篇，都被抹上了一层浓郁的神异色彩，曲折地表现了人间的悲欢离合。

曹唐的《小游仙诗》今存九十九首，都没有诗题，也不是赋咏某一故事。这在晚唐大型的七言组诗中，很引人注目。这组诗“前后虽无联系，而涉及情感，披文可见者，亦达三分之一强”^⑧。这些《小游仙诗》的内容是写“仙女的生活或思想感情，有些诗很近似闺情或宫词。这是以一百首诗为一组的杂咏体诗”^⑨。这些诗大多写得超脱潇洒，恬淡闲适，其中不少是含蓄蕴藉、情致深婉、富有艺术魅力的抒情小诗。但也有个别诗篇，其意确乎难以言传，如“鹤不西飞龙不行，露干云破洞箫清。少年仙子说闲事，遥隔彩云闻笑声。”（其三十一）难怪清代诗评家黄周星阅后不无遗憾地批曰：“不知所说什么事。”（《唐诗快》卷一六）

唐末诗评家张为在其《诗人主客图》中，把中晚唐有名的诗人按艺术风格分为“广大教化主”等六个派别。每派之中又按诗人艺术成就之高低分为主、上入室、入室、升堂和及门五个等级。曹唐被列为“瑰奇美丽”一派的“入室三人”之一。这不但概括地说明了曹唐诗歌艺术风格的特色，也指出了曹唐在中晚唐诗坛上占有较高的地位。

构思新奇、想象丰富，乃是曹唐诗歌的主要艺术特色。这一特色主要表现在他的百余首大、小游

仙诗中。作者“所写景物情况固极虚无、缥缈、灵异、芳菲之致，而诸凡君臣、朝廷、夫妇、友朋、尊卑、贵贱之序，车骑、服饰、宫室、饮食、婚媾、游燕之事，悲欢、离合、死生、得丧、爱恋、愁恨之怀，虽云天上，不异人间”^⑩，故“其大、小游仙诗诸篇，语多清丽，在三曹^⑪中又别裁一体焉”^⑫。如《仙子洞中有怀刘阮》，作者设为想念之意以咏仙女对刘、阮的情思。一、二句写“怀”字，“意言仙凡迥隔，尘梦鹤梦，相去悬绝。三、四即承写此意，五、六言刘、阮已去，悠悠仙梦，但见‘玉沙瑶草’而已，‘流水桃花’而已”^⑬，篇末以“此生无处访刘郎”结之，情挚意切，深婉动人！其中的颌联，曾引起历代诗评家所注目，如清代黄子云曾指出：“曹唐《游仙诗》，有‘洞里有天春寂寂，人间无路月茫茫’。玉溪《无题诗》千妖百媚，不如此二语缥缈销魂。”^⑭又如《织女怀牵牛》诗，写自古相传的织女嫁牵牛之事。“‘眼穿’二字，已射望秋之意。‘凝新恨’、‘织旧愁’，言其相念之深；‘烟漠漠’、‘水悠悠’，言其相隔之远。”^⑮廖文炳解此诗云：“首言为牵牛而流泪，昔窦滔之妻能织锦字以寄夫，今织女亦织锦字，其中皆新愁之凝结，则金梭之抛掷，乃织出旧日之愁，抱而寄之耳。其时望桂树三天之远，其烟漠漠；隔银河一带之长，其水悠悠。几欲将心相诉，非初秋不可。”^⑯正如李商隐《七夕》诗所言：“争将世上无期别，换得年年一度来。”初秋至，织女与牛郎则可“七夕”相会。

构思新奇、想象丰富的艺术特色也表现在曹唐其他题材的诗里，如《病马五首》就是明显的例证。诗人发挥奇特的想象，表现病马“追风”、“逐电”的异能，描写其“毛干赭棘”、“骨瘦牙槎”的惨状，抒发其“双眼慵开玉箸斜”、“不遇孙阳不敢嘶”的哀伤，成功地塑造了“病马”深刻感人的艺术形象。《勸剑》一诗，通过写黑水中的蛟螭哭泣、幽冥中的鬼魅发愁和自然界中的风雨雷电等，对古剑作了形象生动的刻划，使之充满了新奇怪异的神秘色彩。

其次，曹唐现存诗作，均为律诗和绝句。这在晚唐诗人大多数转向古体寻求出路的情况下，曹唐在诗歌体裁的选用上也具有自己的特色。

再次，曹唐诗歌，词语丰富，色彩鲜艳，用典用事灵活而贴切，意境幽深而明丽。这在李商隐、杜牧、温庭筠等人之后的晚唐诗人中，亦不多见。

曹唐的诗作，据《新唐书·艺文志四》记载有三卷，《宋史·艺文志七》亦说三卷，《唐才子传》卷八，就说只“有诗集二卷”了，到清代席启寓编《唐诗百名家全集》里，曹唐诗则仅剩下一卷。明代蒋冕为《二曹诗》所写的“跋”中指出：“近年浙中刻《唐四十家诗》，尧宾诗集则无存焉。”清代纪昀等编《四库全书》时，将搜集到的“曹唐诗一卷”附于曹邕的《曹祠部集》之后。《全唐诗》辑录曹唐诗为二卷，按先律诗后绝句编次。这次注释以《全唐诗》为底本，并以《唐百名家诗·曹从事诗集》及《又玄集》、《才调集》、

《文苑英华》、《唐诗品汇》、《唐诗鼓吹》等唐诗选本参校，文字择善而从，并略作校记，附于各条注释之后。注释力求简明准确，对诗中所写游仙故事，为帮助一般读者减免查检之劳，引用资料稍详。对某些诗篇，作了内容提要式的说明，列于注释的第一条。前人关于某些诗的评价或笺注材料，作为“评笺”列于该首诗的注释之后。关于曹唐其人、其诗、其事的有关材料，作为附录，列于全书之后，以供参考。编次一依《全唐诗》。有少数作品，如《升平词五首》等，其作者归属问题，一时难以断定，姑暂依底本收入。

在撰写《曹唐诗注》的过程中，自始至终得到了我的老师石声淮教授的指教。湖北省图书馆在资料上给予了大力的支持和热情的帮助。上海古籍出版社李梦生同志曾给予亲切的关怀，编辑同志作了精心审改，付出了辛勤的劳动。在此一并谨致谢忱。本人学识浅薄，校注中的疏漏错误之处难免，敬请方家指教批评。

陈继明

1986年1月写于中南民族学院中文系

1992年10月改于湖北医学院管理系

附注：

①《唐才子传》卷八《曹唐传》：“唐与罗隐(833—909)同时。”

②③《唐才子传》卷八《于鹄传》。

④《一瓢诗话》。

⑤梁超然：《晚唐诗人曹唐及其诗歌》，见《唐代文学》第一期。

⑥⑦⑧⑩程千帆：《郭景纯、曹尧宾〈游仙〉诗辨异》，见《古诗考索》（程千帆著，上海古籍出版社，1984年）。

⑨施蛰存著《唐诗百话·晚唐诗话·曹唐》。

⑪指晚唐诗人曹邴、曹松、曹唐。

⑫⑬⑮《东岩草堂评订唐诗鼓吹》卷四。

⑭《野鸿诗的》卷一〇三。

⑯《唐诗鼓吹》卷四。

目 次

前 言	1
升平词五首	1
洛东兰若归	6
仙都即景	7
汉武帝将候西王母下降	8
汉武帝于宫中宴西王母	10
刘晨阮肇游天台	12
刘阮洞中遇仙子	15
仙子送刘阮出洞	17
仙子洞中有怀刘阮	19
刘阮再到天台不复见仙子	21
织女怀牵牛	23
王远宴麻姑蔡经宅	25
萼绿华将归九疑留别许真人	27
穆王宴王母于九光流霞馆	29
紫河张休真	31
张硕重寄杜兰香	32
玉女杜兰香下嫁于张硕	35
萧史携弄玉上升	37
皇初平将入金华山	39

汉武帝思李夫人·····	42
送羽人王锡归罗浮·····	45
送刘尊师祗诏阙庭三首·····	47
三年冬大礼五首·····	53
暮春戏赠吴端公·····	61
奉送严大夫再领容府二首·····	65
赠南岳冯处士二首·····	69
题子侄书院双松·····	73
羽林贾中丞·····	75
送康祭酒赴轮台·····	77
南游·····	80
哭陷边许兵马使·····	81
和周侍御买剑·····	84
病马五首呈郑校书章三吴十五先辈·····	86
长安客舍叙邵陵旧宴寄永州萧使君五首·····	97
勗剑·····	108
仙都即景·····	110
小游仙诗九十八首·····	111
又游仙诗一绝·····	166
题武陵洞五首·····	167
残句·····	170
附录一·····	172
附录二·····	174
附录三·····	179

升平词五首^①

其 一^②

瑞气绕宫楼^③，皇居上苑游^④。远图连圣祚^⑤，
平地载神州^⑥。会合兼重译^⑦，潺湲近八流^⑧。中兴
岂假问^⑨，据此自千秋^⑩。

①升平词，即《升平乐》，乐府旧题。宋郭茂倩《乐府诗集》卷八二引《唐会要》曰：“《升平乐》，商调曲也。”《全唐诗》卷六四〇（以下简称底本）注：“一作薛能诗。”并见《全唐诗》卷二八薛能《升平乐》十首，卷五五八薛能《升平词》十首。《文苑英华》卷一六七、《乐府诗集》卷八二、明毛晋《唐人八家诗·薛许昌诗集》卷一、明钟惺、谭元春《唐诗归》卷三、明胡震亨《唐音统签》卷六六七、清汪文升《近光集》卷六均作薛能诗。兹姑依底本作曹唐诗。 ②此诗赞美唐都长安，谓唐祚永久。“其一”、“其二”、……“其五”为注者所加，底本无。 ③瑞气，《全唐诗》卷二八、《乐府诗集》卷八二均作“正气”。 ④皇居，帝王之宫室。孔融《荐祢衡表》：“帝室皇居，必蓄非常之宝。”上苑，皇上之宫苑。供帝王玩赏、打猎的园林。上苑游，《全唐诗》卷二八、《乐府诗集》卷八

二、《唐音统签》卷六六七均作“信上游”。⑤“远冈”句：以冈势远延颂唐祚永久。圣祚(zuò 坐)，犹言“宝祚”。范曄《后汉书·窦武传》：“陛下初从藩国，爰登圣祚。”连，《全唐诗》卷二八、《乐府诗集》卷八二作“延”。⑥神州，指京都，此处指长安。左思《咏史》诗之五：“皓天舒白日，灵景耀神州。”⑦会合，犹言“朝会”，即聚会于朝廷。此谓四方万国相会于京师。重(chóng 虫)译，辗转翻译。《汉书·平帝纪》：“越裳氏重译献白雉一，黑雉二。”唐颜师古注：“译谓传言也。道路绝远，风俗殊隔，故累译而后乃通。”⑧潺湲(chán yuán 蝉元)，水徐流貌。《楚辞·九歌·湘夫人》：“观流水兮潺湲。”八流，指唐代都城长安附近的泾、渭、灞、浐、鄠、郾、潦、潏八条河流。⑨“中兴”句：概言晚唐帝王出奔五、六次，失位复辟二次。中兴，由衰落而重新兴盛。⑩此，指长安。

其 二①

寥泚敞延英②，朝班立位横③。宣传无草动④，拜舞有衣声⑤。鸳瓦霜消湿，虫丝日照明⑥。辛勤自不到⑦，遥见似前程⑧。

①此诗写百官朝见君王时的肃穆气氛。②寥泚(liáo xù 辽谿)，同“泚寥”，空旷貌。宋玉《九辩》：“泚寥兮天高而气清。”汉王逸注：“泚寥，旷荡空虚貌。”延英，宫殿名。《唐六典·尚书·工部》：“宣政之左曰东上阁，右曰西上阁，次西曰延英门，其内之左曰延英殿。”寥泚，《文苑英华》卷一六七、清钱谦益、季振宜辑《全唐诗稿本》(台湾省联

经出版事业公司影印。以下简称“钱季”本。)卷五一均作“寥沉”。

③朝班，百官朝谒帝王时的班序。横，横班。《唐会要》卷二五：“中书门下供奉官，左右散骑常侍、门下中书侍郎、谏议大夫、给事中、中书舍人、起居郎及舍人、左右补阙、左右拾遗、通事舍人在横班序。”

④宣传，传呼百官就列，以拜见君王。《新唐书·仪卫上》：“朝日……从官朱衣传呼，促百官就班。”

⑤拜舞，百官朝见君王时跪拜舞蹈。《新唐书·礼乐九》：“在位者皆再拜，舞蹈，三称万岁，又再拜。”《侍中群要》：“拜舞，先再拜，若有官者，笏置右手下地上，起再拜。次乍立秉袖左右左，次卧左右左，次乍居小揖，次乍立再拜，次乍立揖。”

⑥“鸳瓦”两句：写天色晴朗，红日高照，隐喻君王圣明。鸳瓦，即鸳鸯瓦。指一俯一仰之屋瓦。一说指成对的瓦。

⑦自，《唐音统签》卷六六七作“身”。

⑧前程，《全唐诗》卷二八、《乐府诗集》卷八二、《唐诗归》卷三三均作“前生”。

【评笺】

钟惺、谭元春曰：朝庙诗不贵喧闹，而贵清肃，此作之妙在此。（《唐诗归》卷三三）

其 三^①

处处是欢心^②，时康岁已深^③。不同三尺剑，应似五弦琴^④。寿笑山犹尽，明嫌日有阴^⑤。何当怜一物^⑥，亦遣断愁吟。

①此诗前六句颂唐圣明祚远，末二句说何时让我曹唐也仕途通达，以无“愁吟”。②是，《全唐诗》卷二八、《乐府诗集》卷八二均作“足”。心，《全唐诗》卷二八、《乐府诗集》卷八二均作“声”。③“时康”句：言唐运康泰已久。

④“不同”两句：“三尺剑”借指汉代，“五弦琴”借指虞舜时代。三尺剑，《史记·高祖本纪》：“吾以布衣提三尺剑取天下。”五弦琴，《礼记·乐记》：“昔者舜作五弦之琴，以歌《南风》。”⑤“寿笑”两句：意谓山虽长久犹有尽时，日虽明亮而有时阴晦，唐王朝则无尽无阴。⑥一物，犹言“一人”。《淮南子·精神训》：“譬如我处天下也，亦为一物矣。”此指代曹唐自己。

其 四

日日听歌谣①，区中尽祝尧②。虫蝗初不害③，夷狄近全销④。史笔唯书瑞，天台绝见妖⑤。因令匹夫志⑥，转欲事清朝⑦。

①歌谣，《诗经·魏风·园有桃》：“心之忧矣，我歌且谣。”毛传：“曲合乐曰歌，徒歌曰谣。”此处意谓颂歌。《淮南子·道应训》：“昔武王伐纣，破之牧野，……于此天下歌谣而乐之。”②区中，人世间。张衡《思玄赋》：“逼区中之隘陋兮，将北度而宣游。”祝尧，祝颂君王。《庄子·天地》：“尧观乎华，华封人曰：‘嘻，圣人！请祝圣人，使圣人寿，……使圣人富，……使圣人多男子。’”尧，指代当时皇帝。

③初，从来，始终。《世说新语·品藻》：“谢遏诸人共道竹林优劣。谢公云：‘先辈初不臧贬七贤。’”④夷狄，一作“夷

翟”。古称四方边境以外未开化之民族，东曰夷，南曰蛮，西曰戎，北曰狄，时亦错举二名以该其全体。全销，《唐音统签》卷六六七作“全消”。⑤天台，观天象之台，亦称观台。《左传·僖公五年》：“公既视朔，遂登观台以望。”杜预注：“观台，台上构屋可以远观者也。朔旦冬至，历数之所始。治历者因此则可以明其术数，审别阴阳，叙事训民。”唐乾元元年(758)改太史监为司天台，“太史令掌观察天文，稽定历数。凡日月星辰之变，风云气色之异，率其属而占候之。”(《旧唐书·职官二》)绝见妖，即无战祸征兆。妖，妖星，又作袄星。《汉书·天文志第六》：“又曰袄星，不出三年，其下有军，及失地，若国君丧。”⑥匹夫，庶人、平民。⑦清朝，谓政治清明的朝廷。此指唐王朝。

其 五^①

五帝三皇主^②，萧曹魏邴臣^③。文章唯返朴^④，戈甲尽生尘^⑤。谏纸应无用^⑥，朝纲自有伦^⑦。升平不可记^⑧，所见是闲人。

①此颂当朝君圣臣贤，文德古朴，政治清明，天下太平，君臣唯垂拱而已。②五帝三皇，传说中的远古帝王。说法不一。伪孔安国《尚书序》以伏羲、神农、黄帝为“三皇”，以少昊、颛顼(高阳)、高辛、唐(尧)、虞(舜)为“五帝”。被历代奉为神圣，此借以喻当今皇上。③萧曹魏邴(bǐng 丙)，指萧何、曹参、魏相、邴吉，此四人均为西汉王朝的宰相。班固《西都赋》：“萧曹魏邴，谋谟乎其上也。”萧，萧何(?—前193)，汉高祖刘邦即位后任相国。曹，曹参(?—前190)，代